

Nuestros carteles en la clase de español. El abecedario



Catálogo de publicaciones del Ministerio:

mecd.gob.es

Catálogo general de publicaciones oficiales:

publicacionesoficiales.boe.es

Director de la publicación:

Liborio López García

Consejero de Educación en el Reino Unido e Irlanda

Autora:

Maria José Eguskiza Garai

Edición:

Lucila Benítez Martínez



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE
Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Documentación y Publicaciones

Edición: 2013

NIPO: 030-13-153-X

NUESTROS CARTELES EN LA CLASE DE ESPAÑOL

EL ABECEDARIO

Esta publicación tiene como objetivo acompañar y apoyar al profesorado de español en su tarea en los centros de Primaria.

Tras la publicación de *Spanish Scheme of Work for KS2*, la Consejería de Educación de la Embajada de España en Londres decidió crear una serie de materiales didácticos para apoyar las propuestas educativas que allí se presentaron. Tras consultar al profesorado de español y a los asesores de lenguas de Primaria de diversas autoridades educativas locales, uno de los materiales que se produjeron son los carteles que vertebran esta propuesta.

La publicación que se presenta a continuación tiene como objetivo facilitar la tarea al profesorado proporcionándole ideas y recursos. Esta publicación consta de varios documentos:

- Una guía explicativa de la propuesta didáctica para el profesorado
- Una presentación PowerPoint para la clase de español de Primaria en KS2
<http://www.mecd.gob.es/dms/consejerias-exteriores/reino-unido/materiales-para-primaria/Nuestros-carteles-en-la-clase-de-esp/Abecedario/EL-ABECEDARIO/EL%20ABECEDARIO.pptx>

- Material complementario (MC):

MC1. Significado de las palabras

MC2. Letras (imágenes)

MC3. Palabras

MC4. El material escolar. Presentación PowerPoint

<http://www.mecd.gob.es/dms/consejerias-exteriores/reino-unido/materiales-para-primaria/Nuestros-carteles-en-la-clase-de-esp/Abecedario/MC4-El-material-escolar/MC4%20El%20material%20escolar.ppt>

MC5. Une los objetos con sus nombres

MC6. Escribe y dibuja

MC7. Escribe las palabras

MC8. Veo, veo

- Una animación que se puede descargar de forma gratuita de la página web de la Consejería:

<http://www.mecd.gob.es/reinounido/publicaciones-materiales/material-didactico.html#material-reino-unido5>

GUÍA EXPLICATIVA

Este cartel puede servir para apoyar las actividades de deletreo del alumnado.

Las palabras que se han elegido para ilustrar el cartel son parte del vocabulario propio del currículo de Primaria: partes del cuerpo, estaciones, animales, comida, etc.

Podría también ser una herramienta útil para reflexionar sobre los diferentes fonemas en la lengua de la escuela, establecer comparaciones entre las lenguas que conocen y, en general desarrollar su conciencia lingüística.

Presentación

En un primer momento se presenta la animación y se pide al alumnado que repita las letras. Una segunda vez, se pedirá que repitan las palabras.

Se repasan las letras y las palabras de tres en tres. Se pide al alumnado que las repita y sugiera otras palabras en español que comiencen con la misma letra.

La profesora hace preguntas sobre el significado de las palabras (MC1).

Se reparten las letras y se pide al alumnado que las levante cuando las oiga en la canción (MC2).

La profesora señala las letras. Las personas que las tienen deben decir la palabra correspondiente (MC3), levantarse y la enseñársela al resto.

Todo el mundo canta la canción levantando las letras.

Práctica

Se repasa el vocabulario de los objetos de la clase (Presentación PowerPoint). Cada alumno/a debe unir los objetos con sus nombres (MC54), elegir uno y deletrearlo en español. El resto de los alumnos escriben el nombre del objeto siguiendo sus indicaciones (MC5) y lo dibujan.

Se pide al alumnado que deletree el nombre de un compañero. El resto averigua de quién se trata.

A continuación, por parejas, el alumnado escribe una letra en la espalda de su compañero. ¿Qué letra es?

Juego del ahorcado. Es un juego que va a repetirse en muchas ocasiones para repasar vocabulario de diversos temas.

La clase compite contra la profesora. Ésta escribe una palabra oculta. La única pista con que cuenta el alumnado es la letra inicial, la final y el número de letras que la componen.

Ejemplo: S _ _ _ _ _ _ _ _ s

Deberán preguntar: “¿tiene una...?” o” ¿hay una ...?”

Las letras erróneas se escriben en una palabra modelo que se coloca debajo del ejemplo anterior.

Ejemplo: S _ _ _ _ _ _ _ _ s

S _ _ _ _ _ _ _ _ s

A medida que los alumnos/as aciertan se va completando la palabra.

Si se llena primero la palabra con los fallos, los alumnos/as pierden el juego.

La persona que acierta propone una nueva palabra.

A continuación se pide al alumnado que escriba las palabras del cartel del abecedario (MC76).

Juego del *Veo veo* (MC7)

El *Veo veo* es un juego tradicional español semejante al *I spy*. Se trata de averiguar en qué palabra está pensando la profesora:

Veo, veo.

¿Qué ves?

Una cosita.

¿Qué cosita es?

Empieza por la K,

¿qué será, qué será, qué será?

¿Queso?

No, no, no, eso no, no, no, eso no, no, no, no es así.

¿Kilo?

Sí, sí, sí, eso sí, sí, sí, eso sí, sí, sí, es así.

Este juego tiene una versión cantada que puede resultar muy motivadora. Ver los videos en youtube de:

- Miniclub (<http://www.youtube.com/watch?v=IHsYUQhzXrU>)
- Teresa Rabal (<http://www.youtube.com/watch?v=IYDe1OToiV4>)

OUR POSTERS IN THE SPANISH CLASSROOM

EL ABECEDARIO/THE ALPHABET

The aim of these materials is to support and help teachers of Spanish in Primary schools.

After the *Spanish Scheme of Work for KS2* was published, the Consejería de Educación of the Spanish Embassy in London decided to create a series of resources in support of the teaching proposals there suggested. Taking into account teachers and advisors' ideas and suggestions we came up with a number of posters and some animations. These are the basis of this proposal.

El abecedario/The alphabet includes the following materials:

- A teacher's guide with ideas and suggestions on how to use these materials in the classroom.
- A PowerPoint presentation on a topic for the Spanish class in KS2.
<http://www.mecd.gob.es/dms/consejerias-exteriores/reino-unido/materiales-para-primaria/Nuestros-carteles-en-la-clase-de-esp/Abecedario/EL-ABECEDARIO/EL%20ABECEDARIO.pptx>
- Extra materials to support teaching and learning (MC):
 - MC1. Significado de las palabras
 - MC2. Letras (imágenes)
 - MC3. Palabras
 - MC4. El material escolar. PowerPoint presentation
<http://www.mecd.gob.es/dms/consejerias-exteriores/reino-unido/materiales-para-primaria/Nuestros-carteles-en-la-clase-de-esp/Abecedario/MC4-El-material-escolar/MC4%20El%20material%20escolar.ppt>
 - MC5. Une los objetos con sus nombres
 - MC6. Escribe y dibuja
 - MC7. Escribe las palabras
 - MC8. Veo, veo
- A free animation that can be downloaded from the Consejería's website:
<http://www.mecd.gob.es/reinounido/publicaciones-materiales/material-didactico.html#material-reino-unido5>

TEACHER'S GUIDE

The poster of the alphabet may come handy to help children work on their spelling skills.

The vocabulary that has been selected for the poster relates to lexical sets part of the curriculum and very accessible for Primary children: body parts, seasons, animals, food, etc.

It could also be useful to reflect, in their mother tongue, about different phonemes establishing comparisons between both languages and any other the pupils may know and so working on their language awareness' skills.

Presentation activities:

The teacher asks the pupils to listen to the song in the animation and to repeat the letters as they hear them. The second time, she asks them to repeat the words.

Then the teacher asks questions about the meaning of the words (MC1):

- ¿Qué es...?
- ¿Qué significa... en inglés?
- ¿Cómo se dice... en inglés?

Both letters and words are revised in groups of three. Pupils are told to listen and repeat and to share with the group all the words they know in Spanish starting with that particular letter.

Pupils are given flashcards of the letters and are told to put them up when they hear them in the song (MC2).

Pupils are given flashcards of the words (MC3). When the T points at a letter the pupil with the word starting with that letter reads it out, stands up and shows it to the group.

The whole class sing the song in the animation while putting up their letters.

Practice

Pupils are offered a PP presentation of classroom objects and are told to match objects and their names (MC4). Then, they are told to choose one to spell in Spanish. The rest of the pupils write down the word (MC5) and draw the picture of the object.

Similarly a pupil spells the name of a friend and the rest must guess who it is. The first to guess starts again.

In pairs, pupils are asked to write a letter on each other's back and guess which it is.

Game: The hangman. This game can be repeated many times to revise different lexical sets. Its name could be changed for something a little less gruesome as “el juego de las letras”

To start with the class competes against the teacher. She writes a hidden word. The only clues are the initial and final letters and their number.

Example: S _ _ _ _ _ _ _ _ s

Pupils ask: “¿tiene una...?” o “¿hay una ...?”

The mistaken letters get registered in a model word written below the initial one:

Example: S _ _ _ _ _ _ _ _ s

S _ _ _ _ _ _ _ _ s

The gaps are filled in following the pupils' suggestions. If they complete the second one before the first, the game is lost.

The last person to suggest the right letter starts the new word.

Then pupils are asked to write the words of the alphabet (MC6).

Game: Veo veo (MC7)

Veo veo is a traditional Spanish game similar to *I spy*. The aim of the game is to find out the word the teacher is thinking of.

The lyrics go like this:

Veo, veo.

¿Qué ves?

Una cosita.

¿Qué cosita es?

Empieza por la **K**,

¿qué será, qué será, qué será?

¿Queso?

No, no, no, eso no, no, no, eso no, no, no, no es así.

¿Kilo?

Sí, sí, sí, eso sí, sí, sí, eso sí, sí, sí, es así.

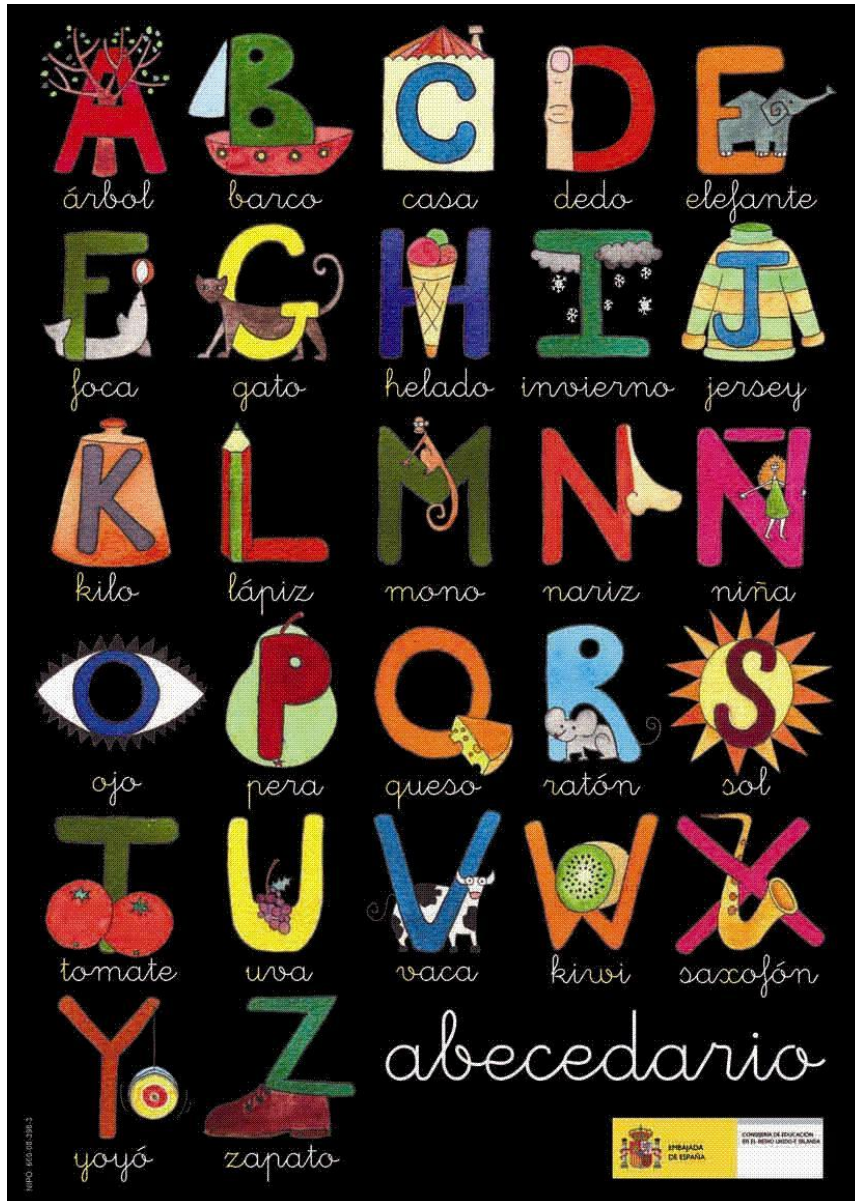
The letter in red changes according to the beginning of the word in mind.

There is a sung version of the game that can be found in

- Miniclub (<http://www.youtube.com/watch?v=IHsYUQhzXrU>)
- Teresa Rabal (<http://www.youtube.com/watch?v=LYDe1OToiV4>)

MC1 Significado de las palabras.

Une las palabras en inglés con los dibujos.



House	Monkey	Winter	Jumper	Saxophone	
Kiwi	Cheese	Kilo	Pencil	Tomato	Cow
Boat	Tree	Shoe	Yo-yo	Ice-cream	Finger
Elephant	Seal	Pear	Cat	Eye	Nose
Girl	Mouse	Grape	Sun		







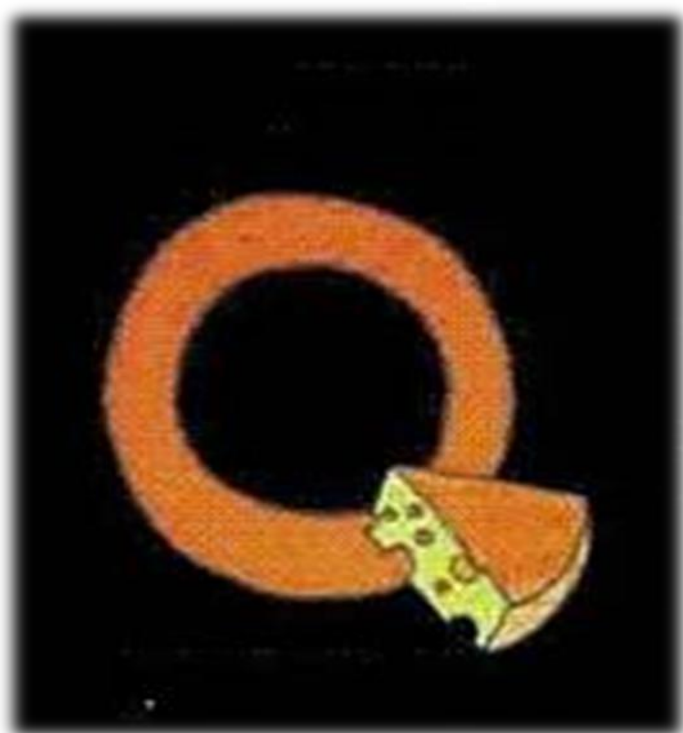




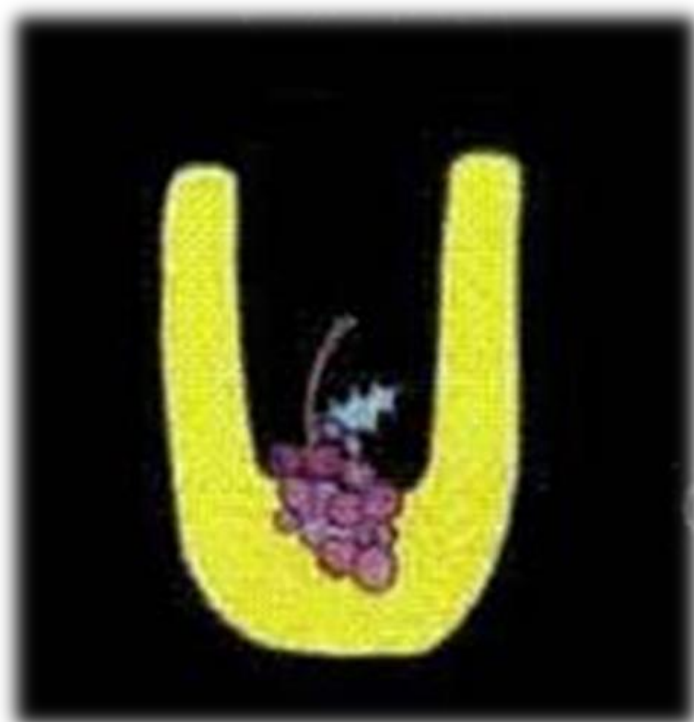
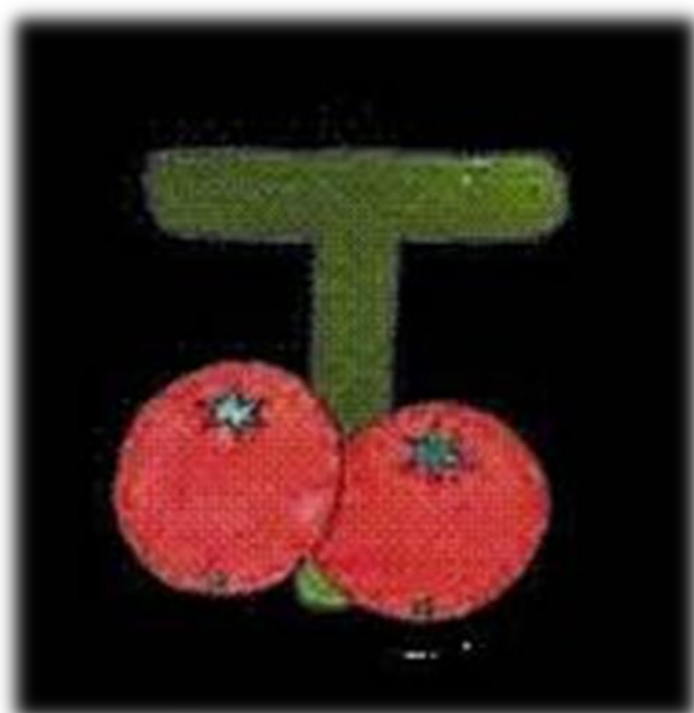




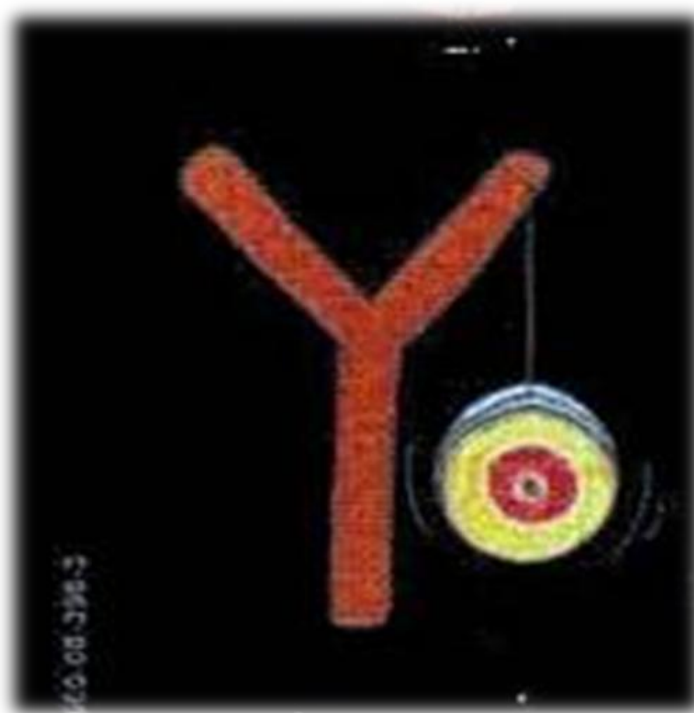














árbol

barco

casa

dedo

elefante

foca

gato

helado

invierno

jersey

kilo

kiwi

lápiz

mono

nariz

niña

ojo

pera

queso

ratón

saxofón

tomate

uva

vaca

yoyó

zapato

MC4

Une los objetos con sus nombres



Los rotuladores

El lápiz

La goma

Las pinturas

Las carpetas

El boli

El cuaderno

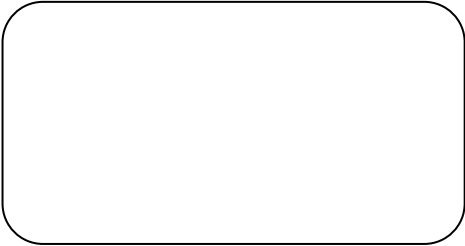
La mochila

La regla

Las tijeras

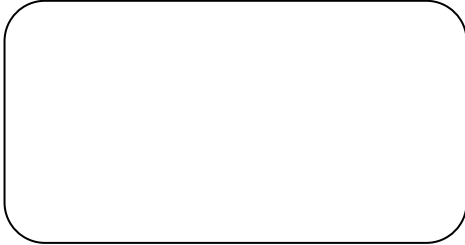
¿Qué falta?

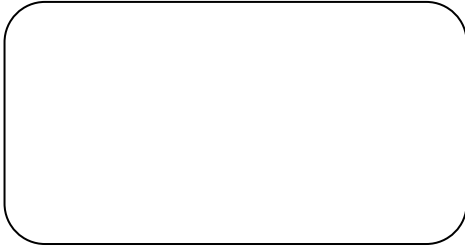
MC5 Escribe y dibuja

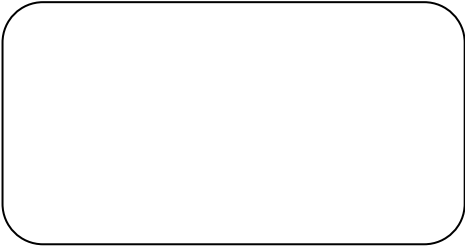















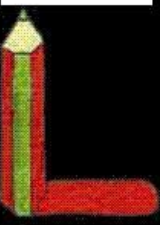



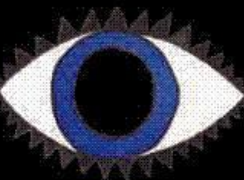



















MC6 Escribe las palabras

 []	 []	 []	 []	 []
 []	 []	 []	 []	 []
 []	 []	 []	 []	 []
 []	 []	 []	 []	 []
 []	 []	 []	 []	 []
 []	 []	<i>abecedario</i>		



MC7

Veo, veo

Veo, veo,

¿Qué ves?

Una cosita

¿Qué cosita es?

Empieza por la K, ¿qué será, qué será, qué será?

¿Queso?

No, no, no, eso no, no, no, eso no, no, no, no es así.

¿Kilo?

Sí, sí, sí, eso sí, sí, sí, eso sí, sí, sí es así